

Instructions d'utilisation

climatiseur portable

- PAC 9001
- PAC 12001 H



PAC 9001



PAC 12001 H




Table des matières

1 Sécurité.....	4 1.1 Consignes de sécurité
(Avertissements).....	4 1.3 Risques
résiduels.....	6 1.4 Qualifications du
personnel.....	7 1.5 Consignes générales de
sécurité.....	8 1.6 Marquages de
sécurité.....	10 1.7 Fiches de données de
sécurité.....	10 2 Données
techniques.....	11 3 Plaque
signalétique.....	12 3.1 Étiquette
énergétique.....	12 4 Transport, emballage,
stockage.....	13 4.1 Transport.....
13 4.2 Emballage.....	13 4.3
Stockage.....	13 5 Description de l'appareil PAC
9001.....	14 5.1 Télécommande.....
14 5.2 Panneau de commande.....	15
6 Description de l'appareil PAC 12001 H.....	16 6.1
Télécommande.....	16 6.2 Panneau de
commande.....	17 7
Accessoires.....	17 8 Assemblage, installation et mise en service PAC
9001.....	18 8.1 Configuration.....
d'installation.....	18 8.2 Étapes
9 Assemblage, installation et mise en service du PAC 12001 H.....	21 9.1
Configuration.....	21 9.2 Étapes
d'installation.....	21
10 Fonctionnement et réglages PAC 9001.....	24 10.1 Mise en marche et
arrêt.....	24 10.2 Modes de
fonctionnement.....	24 10.3 Réglage de la
minuterie.....	25 10.4 Fonction de dégivrage
automatique.....	25 10.5
Vidange.....	26 10.6 Protection contre les
surcharges.....	27 11 Fonctionnement et réglages PAC 12001
H.....	28 11.1 Mise en marche et arrêt.....
11.2 Modes de fonctionnement.....	28 11.3 Réglage de la minuterie (1 à 24
heures).....	29 11.4 Dégivrage
automatique.....	29 11.5 Protection contre les
surcharges.....	30 11.6
Drainage.....	30 12 Application Smart Life et fonction Wi-
Fi.....	32 13 Entretien, inspection et réparation.....
Nettoyage et entretien.....	33 13.2
Maintenance.....	33 13.3 Nettoyage du filtre à
air.....	34 13.4 Mesures à prendre en cas de fuite de
réfrigérant.....	35 13.5 Nettoyage de l'unité (boîtier).....
35 14 Dépannage (codes d'erreur).....	36 15 Mise au rebut, recyclage de l'ancien
matériel.....	37 15.1 Informations relatives à l'élimination / Options de recyclage :.....
37 15.2 Élimination via les points de collecte municipaux.....	38 16 Pièces de
rechange.....	39 16.1 Commande de pièces de
rechange.....	39 17 Schémas de
câblage.....	42 18 Déclaration de conformité
UE.....	43 19 Annexe.....
44 19.1 Droits d'auteur.....	44 19.2 Limitation de
responsabilité.....	44 19.3
Stockage.....	44 20 Surveillance du
produit.....	44 21 Remarques.....
45	

Avant-propos

Cher client,

Merci beaucoup d'avoir acheté le climatiseur.

 Les produits Workshop offrent une qualité optimale, des solutions techniquement optimales et sont convaincants. Grâce à un excellent rapport qualité-prix. Développement continu et innovation produit. garantit une technologie et une sécurité à jour en permanence.

Avant la mise en service, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et vous familiariser avec le produit. Climatiseur. Veuillez également à ce que toutes les personnes utilisant l'appareil lisent toujours le mode d'emploi au préalable. Veuillez lire et comprendre le mode d'emploi. Conservez-le précieusement à portée de main. du climatiseur.

information

Le mode d'emploi contient des informations sur l'installation, le fonctionnement et la sécurité appropriés. Entretien du climatiseur. Le respect de toutes les instructions contenues dans ce manuel est essentiel. Elle garantit la sécurité des personnes et des machines.

Le manuel définit la finalité du climatiseur et contient toutes les informations nécessaires. pour un fonctionnement économique et une longue durée de vie.

La section Maintenance décrit tous les travaux de maintenance et les tests fonctionnels que l'utilisateur doit effectuer. doit être effectuée régulièrement.

Les illustrations et les informations contenues dans ce manuel peuvent être sujettes à modification. L'état d'avancement de la construction de votre climatiseur peut varier. En tant que fabricant, nous nous efforçons constamment d'améliorer et Nous nous efforçons de renouveler nos produits, des modifications peuvent donc être apportées sans cela. Les détails seront communiqués à l'avance. Les images du climatiseur peuvent différer légèrement du produit réel. Les illustrations de ce manuel peuvent différer, mais cela n'affecte pas l'utilisation de votre appareil. Appareil.

Aucune réclamation ne peut donc être tirée des informations et descriptions fournies. Modifications et
Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs !

Vos suggestions concernant ces instructions de fonctionnement constituent une contribution importante à l'optimisation de notre travail. que nous proposons à nos clients. N'hésitez pas à nous contacter pour toute question ou suggestion d'amélioration. notre service.

Si vous avez d'autres questions après avoir lu ce mode d'emploi, ou si vous rencontrez un problème
 Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide de ces instructions d'utilisation, veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Connexion.

Informations du fabricant :

 - Stürmer Maschinen GmbH
 Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26;
 D-96103 Hallstadt/Bamberg
 fax (+49)0951 - 96555-55
 Mail: info@unicraft.de
 Internet: www.unicraft.de

Identification du produit :

	climatiseur	Numéro d'article
	PAC 9001	6551230
	PAC 12001 H	6551235

Instructions d'utilisation originales
 conformes à la norme DIN EN ISO 20607:2019

Date de publication : 26 janvier 2026

version 1.01

Langue : allemand

Auteur: LA

1 Sécurité

Conventions de représentation

	fournit des informations supplémentaires
	vous incite à agir
μ	Énumérations

Cette partie du mode d'emploi

explique la signification et l'utilisation des termes employés dans ce manuel d'utilisation

Avis d'avertissement,

définit l'utilisation prévue du climatiseur,

souligne les dangers qui peuvent survenir pour vous et pour les autres si ces instructions ne sont pas suivies.

pourrait

vous informe sur la manière d'éviter les dangers.

Veuillez noter ce qui suit en plus des instructions d'utilisation.

les lois et règlements applicables ,

les dispositions légales relatives à la prévention des accidents ,

les panneaux d'interdiction, d'avertissement et d'obligation.

Conservez toujours la documentation à proximité de l'appareil.




1.1 Consignes de sécurité (avertissements)

Classification des risques

Nous classons les consignes de sécurité par niveaux. Le tableau ci-dessous vous en donne un aperçu.

Aperçu de l'attribution des symboles (pictogrammes) et des mots d'avertissement aux dangers spécifiques et

les conséquences (possibles).

pictogramme	Mot signal	Définition/Conséquences
	DANGER!	Le non-respect de cette consigne représente un danger immédiat pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort. Niveau de risque élevé.
	AVERTISSEMENT!	Le non-respect de cette consigne représente un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort. Niveau de risque moyen.
	PRUDENCE!	Le non-respect des consignes ou une procédure risquée présentent un danger potentiel pouvant entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Faible niveau de risque.
	DANGER!	Situations susceptibles d'entraîner des dommages matériels et de nuire au fonctionnement du produit.
	information	Conseils d'application et autres informations et conseils importants/utiles. Aucune conséquence dangereuse ou nuisible pour les personnes ou les biens.

Pictogrammes indiquant des dangers spécifiques



Général
panneaux d'avertissement



Avertissement
concernant l'électricité
Tension



Avertissement concernant
Blessures à la main



Avertissement concernant les températures élevées
surface



Avertissement
concernant l'automatisation
commencer



Avertissement concernant les obstacles
au sol



Attention : risque de pourboire !



Avertissement : Charge suspendue !



Avertissement :
Substances inflammables !

Pictogrammes indiquant les ordres/interdictions



Utilisez des vêtements de protection !



Utilisez une protection auditive !



Suivez les instructions !



Débranchez le cordon d'alimentation !



Utilisez une protection oculaire !



Utilisez des gants de protection !



Utilisez des protections pour les pieds !



1.2 Usage prévu

L'utilisation prévue d'un climatiseur comprend la régulation de la qualité de l'air ambiant, notamment pour le refroidissement, le chauffage, la déshumidification et la filtration, dans les limites de fonctionnement spécifiées par le fabricant. Cet appareil est conçu pour un usage intérieur et ne peut être utilisé que s'il est en parfait état de fonctionnement et conformément au mode d'emploi.

L'utilisation prévue implique notamment que vous suiviez les instructions d'utilisation, respectiez les instructions d'inspection et d'entretien.

Utilisation abusive raisonnablement prévisible : Toute

utilisation du déshumidificateur non conforme à sa destination ou considérée comme une utilisation abusive. Exemples :
Fonctionnement sans dispositifs de

sécurité fonctionnels. Mauvaise utilisation de l'appareil.

Utilisation dans des zones où l'air contient

des substances corrosives ou inflammables. Utilisation en position horizontale.

Utilisation en dehors des limites de

performance spécifiées. Négligence des signes d'usure ou de dommages.

Contournement ou modification des dispositifs de sécurité. Non-respect des instructions d'entretien. Utilisation de pièces détachées, d'accessoires ou de consommables non autorisés.

Manipulation négligente pendant le fonctionnement. Modifications, altérations ou changements techniques apportés à l'appareil.

Une mauvaise utilisation peut engendrer des situations dangereuses. Stürmer Maschinen GmbH décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou des modifications techniques. Toute réclamation relative à de tels dommages est exclue. ATTENTION !

Une utilisation incorrecte du climatiseur crée des dangers pour le personnel, met en danger l'appareil et les autres biens de l'exploitant, peut nuire au fonctionnement du climatiseur.



1.3 Risques résiduels

Même si toutes les règles de sécurité sont respectées et que la machine est utilisée conformément aux instructions, des risques résiduels subsistent :

Risque de choc électrique en cas d'utilisation de câbles de connexion inappropriés ou Prises de courant, ou en cas d'usure des composants électriques.

Contact avec des pièces sous tension lorsque les composants électriques sont ouverts.

1.4 Qualifications du personnel

Public cible

Ce guide est destiné à

les opérateurs,
les opérateurs, le
personnel de maintenance.

Par conséquent, ces avertissements concernent à la fois le fonctionnement et l'entretien du climatiseur.

Définissez clairement et sans ambiguïté les responsabilités de chacun concernant les différentes tâches liées au système de climatisation (fonctionnement, entretien et réparation). Des responsabilités floues représentent un risque pour la sécurité !

Ce guide répertorie les qualifications des personnes requises pour les différentes tâches :

opérateur

L'opérateur a reçu des instructions de l'opérateur concernant ses tâches et les risques potentiels liés à une conduite inappropriée. Il ne peut effectuer des tâches dépassant le cadre du fonctionnement normal que si ces instructions le précisent et si l'opérateur l'autorise expressément.

électricien

Grâce à leur formation professionnelle, leurs connaissances et leur expérience, ainsi qu'à leur connaissance des normes et réglementations en vigueur, les électriciens qualifiés sont capables d'effectuer des travaux sur les systèmes électriques et de reconnaître et d'éviter de manière autonome les dangers potentiels.

Le spécialiste en électricité est spécifiquement formé pour l'environnement de travail dans lequel il évolue et connaît les normes et réglementations en vigueur.

Le personnel

spécialisé, grâce à sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience ainsi qu'à sa connaissance de la réglementation en vigueur, est capable d'accomplir les tâches qui lui sont confiées et de reconnaître et d'éviter de manière autonome les dangers potentiels.

Personne instruite

La personne en formation a reçu des instructions de l'opérateur concernant les tâches qui lui étaient assignées et les dangers potentiels d'un comportement inapproprié.

Personnes autorisées

AVERTISSEMENT!

Un fonctionnement et un entretien inadéquats du système de climatisation présentent des risques pour les personnes, les machines et l'environnement.



Seul le personnel autorisé est habilité à utiliser le climatiseur !

Les personnes habilitées à assurer l'exploitation et la maintenance sont les spécialistes formés et mandatés par l'exploitant et le fabricant.



L'opérateur doit

former le personnel, donner des instructions au personnel à intervalles réguliers (au moins une fois par an) sur

- toutes les réglementations de sécurité relatives à l'appareil, - le fonctionnement, - les règles technologiques reconnues, vérifier le niveau de connaissances du personnel, documenter la formation/les instructions, faire confirmer la participation à la formation/aux instructions par une signature, vérifier si le personnel travaille de manière responsable en matière de sécurité et respecte les instructions d'utilisation.

L'opérateur doit

ont reçu une formation sur l'utilisation du climatiseur, connaissent son fonctionnement et son utilisation, avant la mise en service

- avoir lu et compris le mode d'emploi, - connaître tous les dispositifs et réglementations de sécurité.

1.5 Consignes générales de sécurité



Les personnes travaillant sur des circuits de réfrigérant doivent posséder une certification valide délivrée par un organisme agréé. posséder une autorité accréditée.

Entreposez le matériel dans des locaux bien ventilés et respectant les dimensions recommandées. Évitez tout dommage mécanique pendant l'entreposage. Minimisez et protégez les installations de tuyauterie contre les dommages ; les fluides frigorigènes inflammables ne doivent pas être entreposés dans Ils peuvent être installés dans des pièces non ventilées.

Respectez la réglementation nationale sur le gaz et assurez l'accessibilité des raccordements pour la maintenance. Pour les fluides frigorigènes inflammables, spécifiez la surface au sol minimale de la pièce. Maintenez les ouvertures de ventilation dégagées et effectuez la maintenance conformément aux recommandations du fabricant. Ne laissez aucune source d'inflammation dans les canalisations. En fonctionnement normal, les ventilateurs de l'appareil doivent assurer un débit d'air d'au moins 100 m³/h. peut.

Ne percez ni n'endommagez aucun composant du circuit de réfrigérant ; le gaz réfrigérant peut s'échapper. être inodore.

Utilisez uniquement les outils recommandés par le fabricant pour le nettoyage et le dégivrage. Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié, notamment lors de la manipulation de fluides frigorigènes inflammables. Placez l'appareil sur une surface plane afin de réduire les vibrations et le bruit.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Pour éviter tout accident, n'utilisez pas le climatiseur si les câbles ou autres connexions sont endommagés. sont endommagés.

Seuls des électriciens qualifiés sont habilités à effectuer la maintenance de cet appareil. Ne laissez pas les enfants toucher l'appareil sans surveillance.

Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Nettoyez-le avant de le ranger. Utilisez l'appareil uniquement avec la tension spécifiée. Ce climatiseur est destiné à un usage intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur à d'autres fins. Gratuit.

Ne placez pas d'objets lourds sur le climatiseur. Videz le réservoir d'eau avant d'utiliser le climatiseur afin d'éviter tout débordement. redémarrage.

Ne pas incliner l'appareil, car de l'eau renversée pourrait endommager le climatiseur.

N'insérez pas de déchets, de bâtonnets ou d'objets durs dans le climatiseur afin d'éviter les dysfonctionnements et les dommages pour prévenir.

En cas de dysfonctionnement, éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation secteur.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service après-vente ou une personne qualifiée de manière similaire afin d'éviter tout danger.

Ne placez pas le climatiseur à proximité d'appareils de chauffage (tels que des flammes ou des radiateurs).

Ne mettez pas le climatiseur en marche ou ne l'éteignez pas en le branchant ou en le débranchant.

N'utilisez pas d'insecticides en aérosol ni d'autres substances inflammables à proximité du climatiseur.

Ne rayez pas la surface du climatiseur avec des objets pointus.

Ne pas vaporiser ni verser d'eau sur cet appareil.

Ne nettoyez pas l'appareil à l'eau. Essayez-le plutôt avec un chiffon doux.

N'utilisez pas de solvants chimiques tels que l'essence, l'alcool ou des substances similaires pour le nettoyage.

Si nécessaire, nettoyez-le avec un produit nettoyant neutre.

Ne jamais retourner l'appareil.

RISQUE D'EXPLOSION

Veillez à bien ventiler la zone autour de l'appareil. Tenez-le éloigné des étincelles, des flammes nues et... toute autre forme d'inflammation.

Là où des vapeurs ou des poussières inflammables peuvent se former (par exemple, à proximité de carburant, (par exemple, dans les zones de stockage de poussière de bois ou de céréales) en raison du risque d'explosion, l'appareil doit être mis hors tension. être éteint.



RISQUE D'INCENDIE

Assurez-vous qu'aucun matériau inflammable ou susceptible de s'enflammer ne se trouve à proximité de la zone de travail.

Le climatiseur ne doit pas être installé à proximité de matériaux inflammables. L'appareil contient du réfrigérant inflammable R290. Il doit être installé dans une pièce équipée d'une...

Il peut être installé, utilisé et stocké sur une surface au sol de plus de 15 m².

Gardez à disposition des agents extincteurs appropriés.

Assurez-vous que les dispositifs de protection contre l'incendie sont situés à proximité de la zone de travail.



1.6 marquages de sécurité

Les marquages et symboles de sécurité suivants sont apposés (Fig. 1-1), qui doivent être observés et suivis. devra être :



Fig. 1-1 : Marquages de sécurité : 1 Panneau obligatoire : Respectez les instructions d'utilisation, débranchez le cordon d'alimentation | 2

Panneau d'interdiction : Ne pas mettre les mains à l'intérieur, ne pas utiliser de flamme nue ; interdiction de

fumer et de faire du feu | 3 Panneau d'avertissement : Attention aux substances inflammables, attention aux surfaces chaudes, attention à la tension électrique

Avis :

Des symboles de sécurité endommagés ou manquants sur le climatiseur peuvent entraîner un fonctionnement incorrect.

Cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Les symboles de sécurité apposés sur l'appareil
Ils ne doivent pas être retirés. Les symboles de sécurité endommagés doivent être remplacés immédiatement.



Veillez noter ce qui suit :

Si l'appareil se décolore ou s'endommage au cours de sa durée de vie

Les marquages de sécurité doivent être immédiatement remplacés par de nouveaux panneaux.

Dès l'instant où les signes ne sont pas immédiatement reconnaissables et compréhensibles au premier coup d'œil, mettre l'appareil hors service jusqu'à l'installation des nouveaux panneaux.

1.7 Fiches de données de sécurité

Les fiches de données de sécurité pour les marchandises dangereuses peuvent être obtenues auprès de votre revendeur spécialisé ou en appelant le +49 (0)951/96555-0.




Les détaillants spécialisés peuvent trouver les fiches de données de sécurité dans la zone de téléchargement du portail partenaire.


2 Données techniques

Modèle	Unité	PAC 9001	PAC 12001 H
Numéro d'article		6551230	6551235
Longueur [mm]	mm	289,5	423
Largeur / Profondeur [mm]	mm	303	348
Hauteur [mm]	mm	673	694
Poids [kg]	kg	22	28,5
Tension de connexion [V]	V	220-240	220-240
Consommation d'énergie	kW	1,05	1,35
Fréquence du réseau	Hz	50	50
longueur du câble	m	1.8	1.8
Classe de protection		1	1
Capacité de refroidissement,	Btu/h	9000	12000
capacité de refroidissement, capacité de chauffage, volume d'air, niveau maximal.	m³/h	340	440
Nombre de vitesses du ventilateur		2	4
Température minimale	°C	16	16
Température maximale.	°C	32	32
milieu de refroidissement		Fréon	Fréon
Type de réfrigérant		R290	R290
quantité de réfrigérant	G	180	200
Facteur GWP		3	3
classe d'efficacité énergétique		A (refroidissement)	Un (cool)
côté aspiration sous pression	MPa	0,7	0,7
côté sortie de pression	MPa	3,2	3,2
réceptacle d'eau	l	0,6	1
Niveau de puissance acoustique LWA	dB	65	65
Niveau de pression acoustique LpA	dB	56	56
Longueur totale du tuyau d'échappement pour l'air froid	m	1,5	1.5
Diamètre extérieur du tuyau d'échappement pour air froid	mm	150	150
Raccord de diamètre extérieur pour air chaud	mm	150	150
Nombre de raccords d'air d'échappement		1	1
Réservoir d'eau condensée		Oui	Oui
Évacuation des condensats		Oui	Oui
thermostat d'ambiance		Oui	Oui
Filtre à air ambiant nettoyable		Oui	Oui



3 Plaque type

Klimagerät Air conditioner		  	
Typ Type	PAC 9001	Serien-Nr. Serial no.	
Artikel-Nr. Item no.	6551230	Baujahr <small>Monat/Jahr</small> Year of manufacture <small>month/year</small>	
Motorleistung Motor power	1 kW	Netzanschluss Power connection	230 V/1~/50 Hz
Kühlleistung Cooling capacity	2,6 kW	Max. Luftmenge Max. air volume	340 m ³ /h
Betriebsdruck Auslass Operating pressure discharge	32 bar	Betriebsdruck Ansaugung Operating pressure suction	7 bar
Gewicht Weight	22 kg		
Kühlmittel Refrigerant	R290 Menge/Quantity: 180g Hermetisch verschlossen / Hermetically sealed		


 www.unicraft.de

 Stürmer Maschinen GmbH
 Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt
 Deutschland / Germany

Fig. 3-1 : Plaque signalétique PAC 9001

3.1 Étiquette énergétique

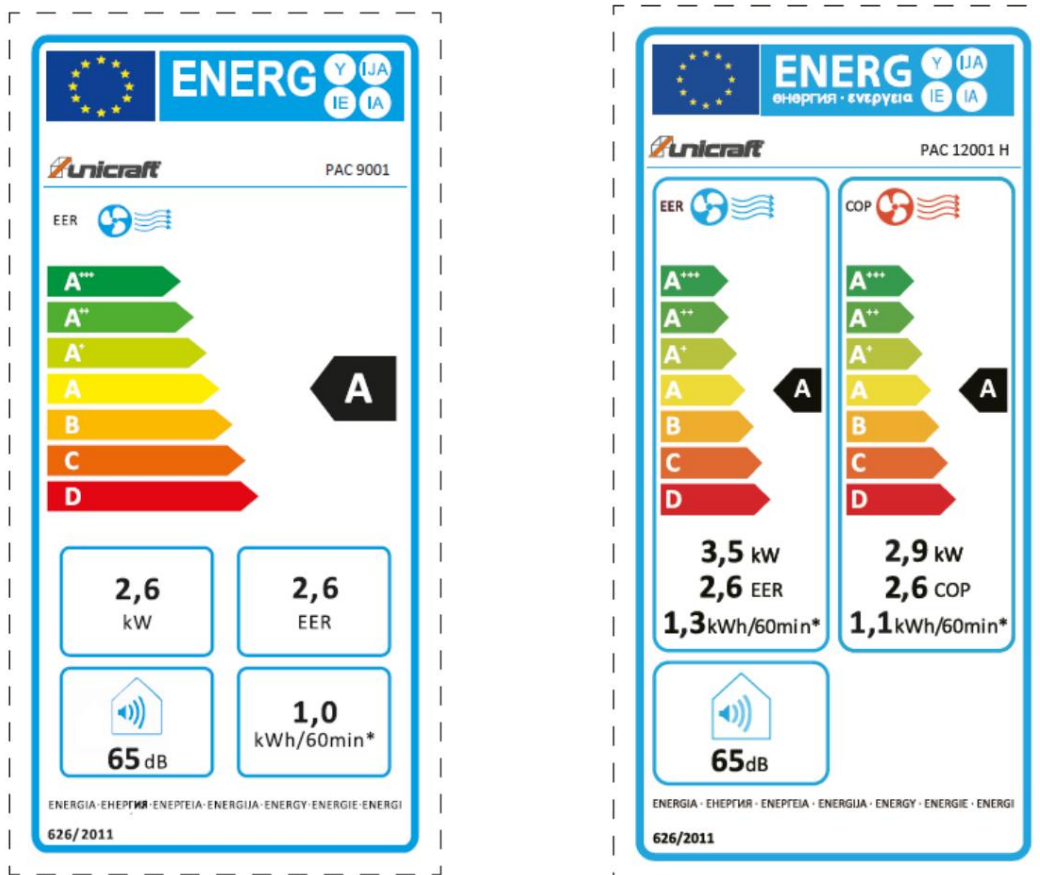


Fig. 3-2 : Étiquette énergétique

4. Transport, emballage, stockage

4.1 transport

À la livraison, inspectez le climatiseur afin de déceler tout dommage visible lié au transport. Si vous constatez des dommages, signalez-les immédiatement au transporteur ou au vendeur.

Transportez le climatiseur uniquement en position verticale.

AVIS !

Le climatiseur peut être transporté à l'horizontale.

Toutefois, après le transport, il faut s'assurer que l'appareil repose en position verticale pendant au moins 24 heures avant d'être mis en service pour la première fois.



4.2 Emballage Tous

les matériaux d'emballage et les aides à l'emballage utilisés sont recyclables et doivent, en principe, être recyclés.

Les composants d'emballage en carton déchetés doivent être jetés dans la collecte des déchets de papier.

Les films sont composés de polyéthylène (PE), les parties amortissantes de polystyrène (PS). Ces matériaux peuvent être déposés dans un centre de recyclage ou en contactant votre service local de gestion des déchets.

4.3 stockage

Nettoyez le climatiseur et rangez-le dans un endroit sec et à l'abri du gel.



5 Description de l'appareil PAC 9001

Les illustrations de ce mode d'emploi servent à une compréhension de base et peuvent différer du modèle réel.

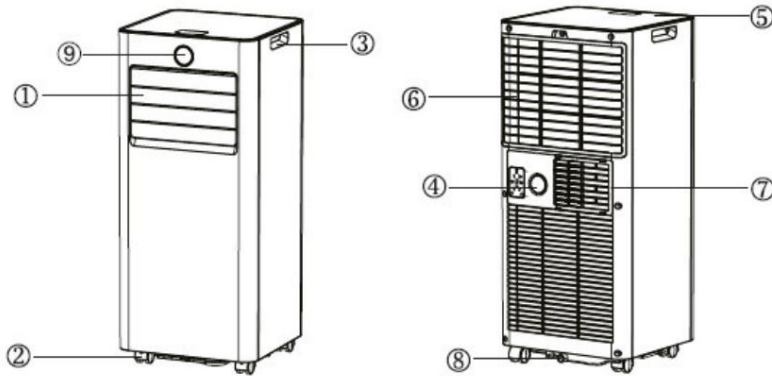
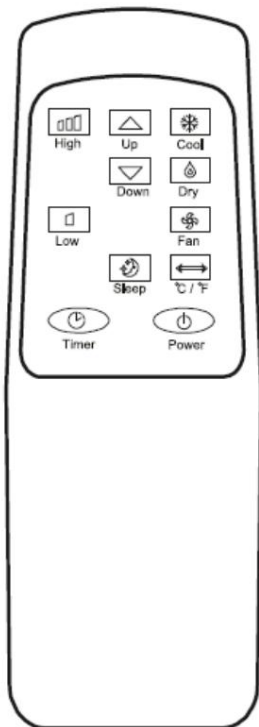


Fig. 5-1 : PAC 9001

1. Sortie d'air avec volet de guidage d'air réglable 2. Roulettes pivotantes
3. Poignée de transport 4. Orifice de vidange central
5. Panneau de commande
6. Prise d'air avec filtre à air intégré 7. Raccord de sortie d'air
8. Orifice de vidange
9. Écran LCD

5.1 télécommande



- Marche/arrêt
- Vitesse de ventilation élevée / performances de refroidissement élevées
- Faible vitesse du ventilateur / faibles performances de refroidissement
- Réglage de la minuterie : allumer ou éteindre l'appareil après une durée définie de 1 à 24 heures. Heures
- Température + / -
Plage de réglage : 16 °C à 32 °C ou 61 °F à 90 °F
- Mode veille
Après l'activation du mode veille, la température pré-réglée augmente – de 1 °C / 2 °F après la première heure, – de 1 °C / 2 °F supplémentaires après la deuxième heure.
La température se maintient ensuite à ce niveau jusqu'à la fin du mode. En mode veille, tous les affichages du panneau de commande sont atténués de 50 %.
- Mode refroidissement
- Mode déshumidification
- Mode ventilateur
- Changer le Unités de température °C et °F

Fig. 5-2 : Télécommande PAC 9001

5.2 Panneau de contrôle

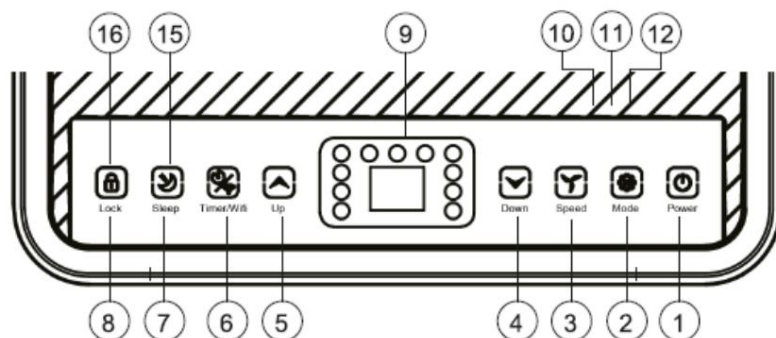










Fig. 5-3 : Panneau de commande PAC 9001

1	MARCHE/ARRÊT	Appuyez pour allumer ou éteindre l'appareil.
2	MODE (Mode de fonctionnement)	Appuyez pour basculer entre le mode refroidissement, la déshumidification et le fonctionnement du ventilateur.
3	VITESSES (Vitesse du ventilateur)	Appuyez pour régler la vitesse du ventilateur et les performances de refroidissement pour basculer entre les modes HAUT et BAS. Remarque : Disponible uniquement en modes refroidissement et ventilation, et non en mode ventilation. Mode déshumidification.
4	BAS (-)	Réduit la température cible définie (16 °C–32 °C / 61 °F–90 °F) ou le réglage de la minuterie (1 à 24 heures). Remarque : Les variations de température ne sont possibles qu'en mode refroidissement.
5	UP (+)	Augmente la température cible définie (16 °C–32 °C / 61 °F–90 °F) ou le réglage de la minuterie (1 à 24 heures). Remarque : Les variations de température ne sont possibles qu'en mode refroidissement.
6	MINUTERIE / Wi-Fi	Appuyez pour régler la minuterie (1 à 24 heures) et l'appareil. Pour allumer ou éteindre à la fois. Maintenez la pression pendant 5 secondes pour établir la connexion Wi-Fi. activer ou désactiver.
7	SOMMEIL (Mode veille)	Disponible uniquement en mode refroidissement. La température pré-réglée augmente après la première heure de 1 °C / 2 °F et après la deuxième heure, encore 1 °C / 2 °F. La température reste alors à ce niveau jusqu'au mode Fin. Tous les affichages du panneau de commande s'éteindront dans ce mode. Atténué à 50 %.
8	VERROUILLAGE (verrouillage de sécurité enfant)	Maintenez la pression pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le verrouillage enfant. éteindre. Remarque : cette fonction ne peut être activée que via le panneau de commande de l'appareil. devenir.
9	Affichage numérique	Mode refroidissement : définir la température cible Mode ventilation et déshumidification : Température ambiante Minuteur : Heures
10		Faible vitesse du ventilateur / faibles performances de refroidissement
11		Vitesse de ventilation élevée / performances de refroidissement élevées
12		Mode de refroidissement
13		Mode de déshumidification
14		Mode ventilateur
15		Réglage de la minuterie
16		Verrouillage enfant
17		Mode veille



6 Description de l'appareil PAC 12001 H

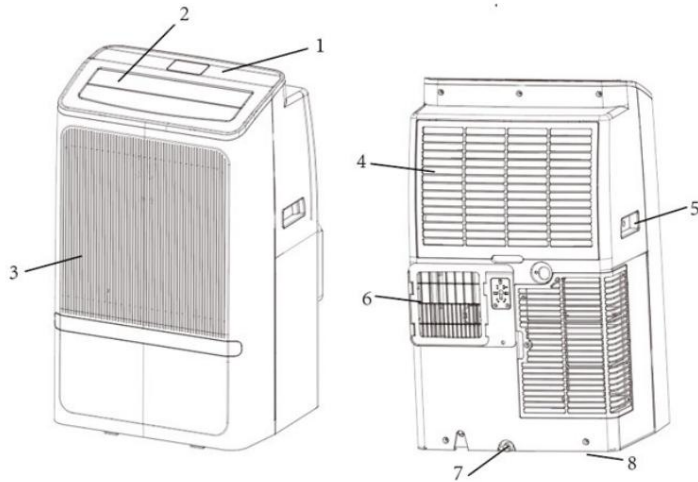


Fig. 6-1 : PAC 12001 H

1. Panneau de commande
2.

Sortie d'air 3. Couverture

avant 4. Entrée d'air avec filtre à air intégré 5.

Poignée de transport encastrée

6. Raccord de sortie d'air 7.

Orifice de vidange avec bouchon 8. Roulette pivotante

6.1 télécommande

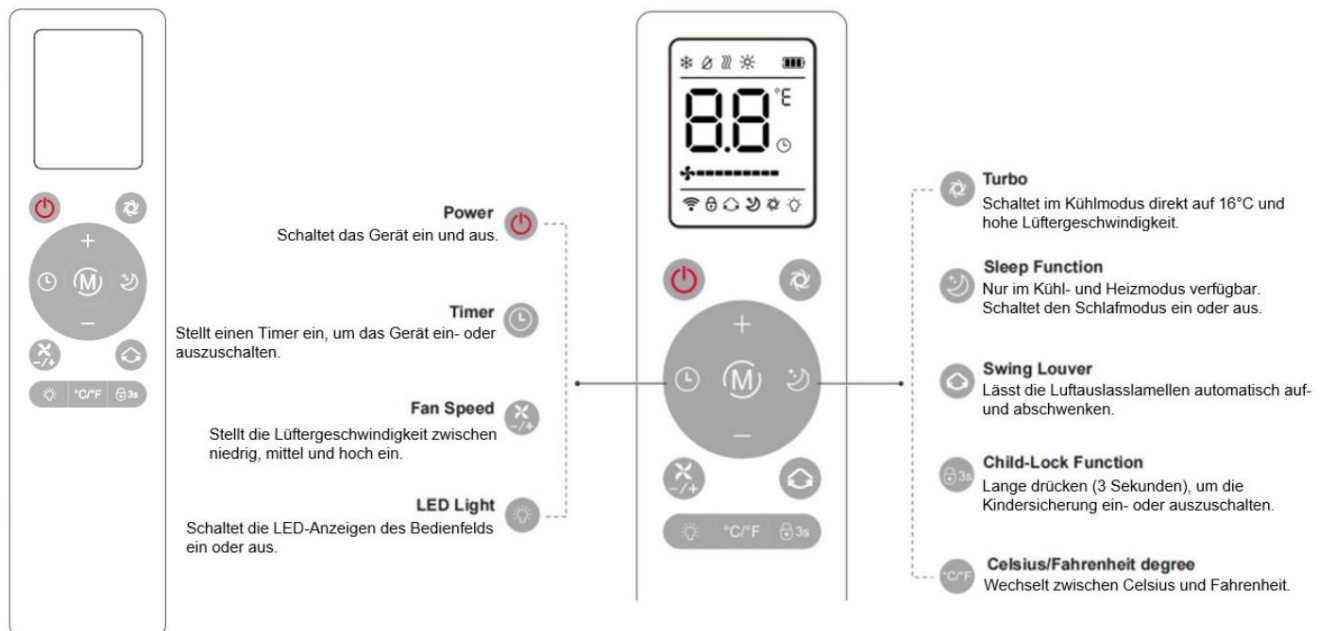


Fig. 6-2 : Télécommande PAC 9001

6.2 Panneau de contrôle

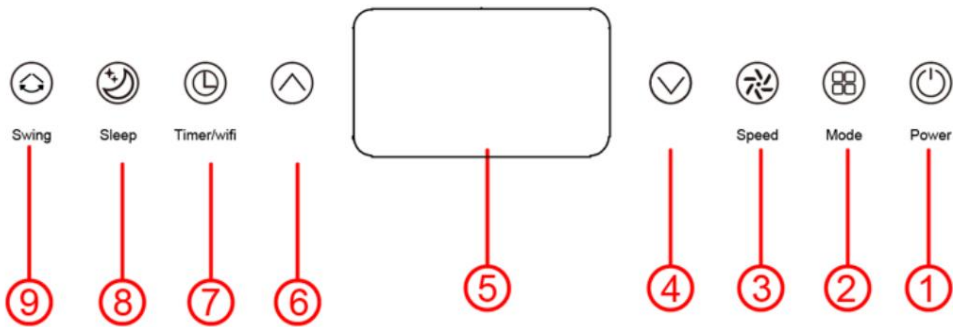


Fig. 6-3 : Panneau de commande PAC 12001 H

1	MARCHE/ARRÊT	Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.
2	MODE (Mode de fonctionnement)	Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes de fonctionnement : Refroidissement, Chauffage, Pour basculer entre le mode déshumidification et le mode ventilation.
3	VITESSE (vitesse du ventilateur)	Appuyez sur ce bouton pour régler la vitesse du ventilateur entre ÉLEVÉE, pour basculer entre MOYEN et FAIBLE.
4	BAS (-)	Réduit la température cible réglée dans la plage de 16 °C à 32 °C ou le réglage de la minuterie.
5	Affichage numérique	Affiche la fonction actuellement sélectionnée, le réglage de la température et Informations sur la minuterie.
6	HAUT (+)	Augmente la température cible réglée dans la plage de 16 °C à 32 °C ou le réglage de la minuterie.
7	MINUTERIE / Wi-Fi	Appuyez sur ce bouton pour régler la minuterie sur une durée de 1 à 24 heures. pour régler et allumer ou éteindre l'appareil à la fois. Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour activer la fonction Wi-Fi. activer ou désactiver.
8	SOMMEIL (Mode veille)	Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode veille.
9	OSCILLATION (fonction de guidage d'air)	Active la distribution automatique du flux d'air vertical. Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour activer ou désactiver le verrouillage enfant. éteindre.

7 accessoires

Joint de fenêtre	6551305
Joint d'étanchéité pour fenêtre , volet roulant.....	6551306
Dispositif de raccordement - tuyau.....	6551307
Raccord de fenêtre - tuyau	6551308
Tuyau d'échappement 1,5 m.....	6551309

8 Assemblage, installation et mise en service du PAC 9001

8.1 S'aligner

Placez l'appareil sur une surface stable et plane et maintenez une distance minimale de 50 cm. vers l'intérieur de tous côtés afin que l'air puisse circuler librement.

Évitez de travailler à proximité de murs, de rideaux ou d'objets susceptibles de bloquer l'entrée ou la sortie d'air, et assurez-vous que ceux-ci restent dégagés en permanence.

Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur (par exemple, radiateurs, bouches d'aération, poêles) ou en plein soleil.

Ne placez pas l'appareil dans des zones soumises à des vibrations mécaniques ou à des chocs excessifs.

Exposition à la poussière, ventilation insuffisante (par exemple dans les placards ou les étagères) ou sur des surfaces inégales.

AVERTISSEMENT:

N'utilisez l'appareil que dans des pièces d'une superficie minimale de 7 m².

Évitez l'installation dans des zones où des gaz inflammables pourraient s'échapper.

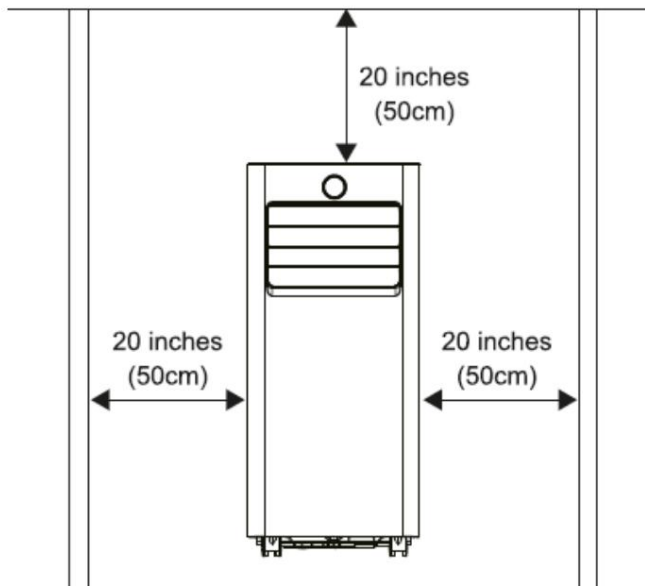


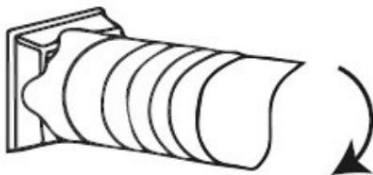
Fig. 8-1 : Dimensions et installation

8.2 Étapes d'installation

Étape 1 :

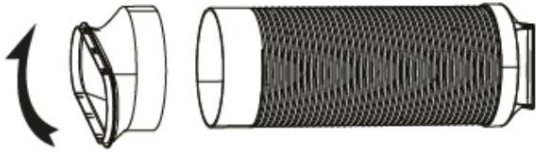
Utilisez le raccord de tuyau (pour le raccordement au climatiseur). Fixez-le à un

Raccordez l'extrémité du tuyau d'échappement et tournez le connecteur dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



Étape 2 :

Utilisez le raccord de tuyau (pour le raccordement au kit d'adaptateur de fenêtre). Fixez-le à l'autre extrémité du tuyau d'échappement et tournez le raccord dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



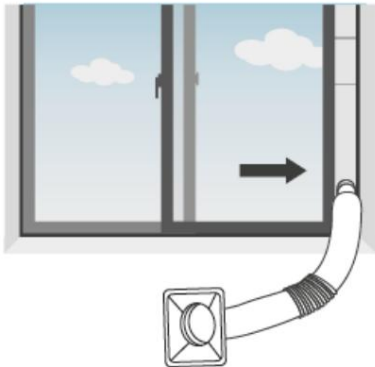
Étape 3 :

Ajustez la longueur de l'adaptateur de fenêtre à la taille de votre fenêtre en réglant la vis moletée. Fixez le tuyau d'évacuation à l'adaptateur.



Étape 4 :

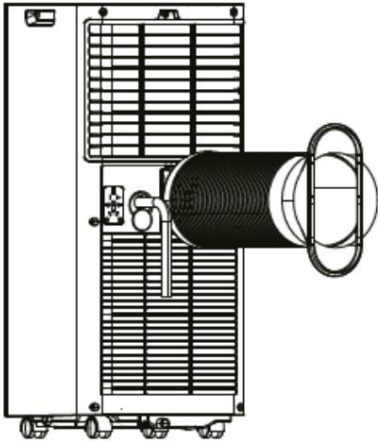
Fermez la fenêtre pour fixer le kit d'adaptation. Si nécessaire, utilisez du ruban adhésif pour le fixer solidement. Pour une meilleure efficacité, il est recommandé de sceller tout espace entre le kit d'adaptation et le cadre de la fenêtre.





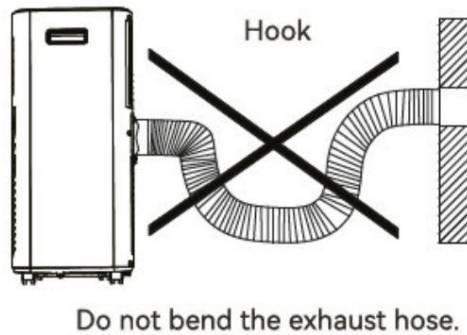
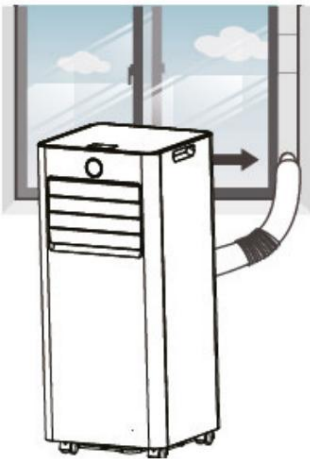
Étape 5 :

Raccordez le raccord du tuyau à l'orifice d'évacuation de l'appareil. Faites glisser le raccord du tuyau dans l'orifice de droite à gauche.



Étape 6 :

Ajustez la longueur du tuyau d'évacuation flexible de sorte que la distance entre l'appareil et la fenêtre soit supérieure à 70 cm (28 pouces) et que la distance du tuyau au sol soit supérieure à 90 cm (35 pouces). Évitez également les coudes dans le tuyau.



Étape 7 :

Branchez le cordon d'alimentation à la prise murale. Réglez les volets de la sortie d'air et allumez l'appareil.

9 Assemblage, installation et mise en service du PAC 12001 H

9.1 S'aligner

Si l'appareil est incliné de plus de 45°, laissez-le en position verticale pendant au moins 24 heures avant utilisation. le mettre en service.

Placez l'appareil sur une surface ferme et plane et maintenez une distance minimale de 50 cm. vers l'intérieur de tous côtés afin d'assurer une circulation d'air suffisante.

N'utilisez pas l'appareil à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets susceptibles d'obstruer l'entrée ou la sortie d'air. Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air soient toujours dégagées.

N'installez pas l'appareil dans des endroits où il pourrait être exposé aux influences suivantes : Sources de chaleur telles que radiateurs, bouches d'aération, poêles ou autres appareils générant de la chaleur Lumière directe du soleil Vibrations ou chocs mécaniques

- Exposition excessive à la poussière •

Ventilation insuffisante, par exemple dans les placards ou les étagères • Surfaces inégales ou instables

AVERTISSEMENT:

- N'utilisez l'appareil que dans des pièces d'une superficie minimale de 11 m². • Évitez de l'installer dans des zones où des gaz inflammables pourraient s'échapper.

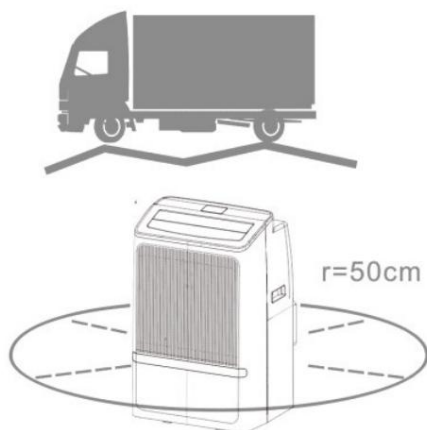


Fig. 9-1 : Dimensions et installation

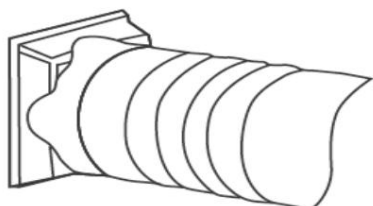
9.2 Étapes d'installation

Le climatiseur doit être raccordé à une sortie d'air extérieur afin que l'air vicié puisse être évacué de la pièce. Cet air vicié contient de la chaleur et de l'humidité résiduelles.

Il est interdit de remplacer ou de prolonger le tuyau d'échappement, car cela pourrait réduire l'efficacité et, dans le pire des cas, entraîner l'arrêt de l'appareil en raison d'une contre-pression insuffisante.

Étape 1 :

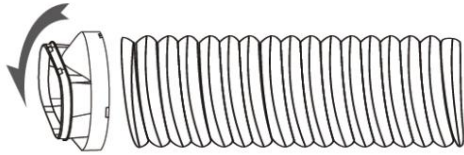
Raccordez le connecteur du tuyau à une extrémité du tuyau d'échappement.





Étape 2 :

Raccordez l'adaptateur de fenêtre à l'autre extrémité du tuyau d'échappement.



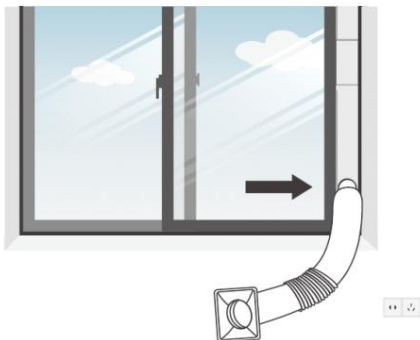
Étape 3 :

Étendez l'ensemble d'adaptateurs de fenêtre réglables à la longueur de votre fenêtre et connectez le tuyau d'échappement à l'ensemble d'adaptateurs de fenêtre.



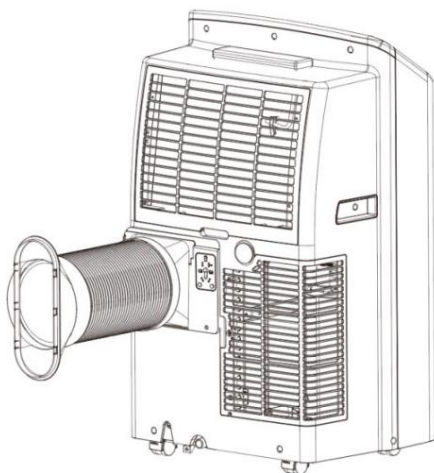
Étape 4 :

Fermez la fenêtre pour fixer l'adaptateur. La fenêtre doit maintenir fermement l'adaptateur ; utilisez du ruban adhésif pour une fixation supplémentaire si nécessaire. Pour une efficacité optimale, il est recommandé de sceller tout espace entre l'adaptateur et le cadre de la fenêtre.



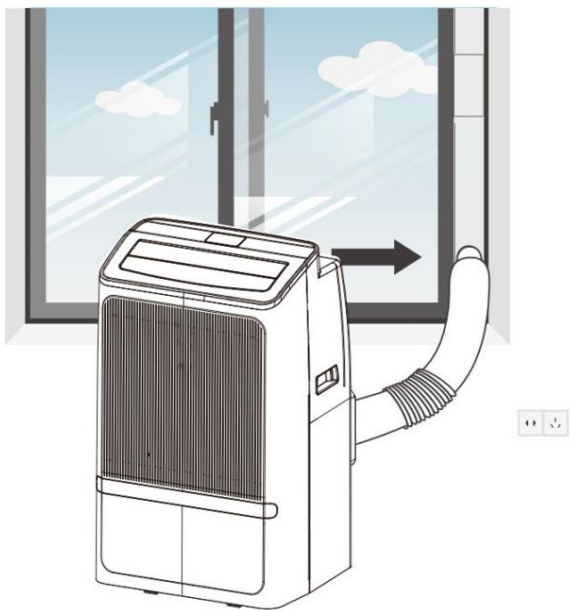
Étape 5 : Fixez

le raccord du tuyau à l'orifice d'échappement de l'appareil.



Étape 6 :

Ajustez la longueur du tuyau d'évacuation flexible et veillez à éviter les pliures. Placez ensuite l'appareil près d'une prise de courant.



Étape 7 :

Régalez les volets de la sortie d'air et allumez l'appareil.



10 Fonctionnement et réglages PAC 9001

10.1 Allumer et éteindre

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre l'appareil. Veuillez ouvrir la grille d'aération avant de mettre l'appareil en marche.

10.2 Modes de fonctionnement

L'appareil possède quatre modes de fonctionnement : refroidissement, déshumidification, ventilation et mode veille.

Le mode veille ne peut être activé que par la télécommande en mode refroidissement.

1. Mode refroidissement

La plage de température ambiante admissible est de 16 °C (61 °F) à 35 °C (95 °F).

1. Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à ce que le voyant de refroidissement s'allume.
2. Réglez la température à l'aide des boutons haut et bas. La plage de réglage se situe entre 16 °C (61 °F) et 40 °C (61 °F).
32 °C (90 °F).
3. Appuyez sur le bouton Vitesse pour basculer entre une puissance de refroidissement élevée et faible.
Le voyant est allumé.
4. Pour contrôler la direction du flux d'air, ajustez manuellement les volets de sortie d'air.

AVIS !

L'appareil s'arrête automatiquement lorsque la température ambiante descend en dessous de la température réglée et redémarre dès que la température ambiante dépasse la valeur réglée.



2. Mode déshumidification

1. Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à ce que le voyant de déshumidification s'allume.
2. L'appareil peut éliminer jusqu'à 19,2 L (40,44 pintes) d'humidité par jour.
3. Il est recommandé de raccorder le tuyau de vidange à l'orifice de vidange central pour ce mode.

AVIS !

Le bouton de vitesse n'est pas disponible dans ce mode.



3. Mode ventilateur

1. Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à ce que le voyant du ventilateur s'allume.
2. En mode ventilateur, l'appareil fait circuler l'air ambiant sans le refroidir.
3. Appuyez sur le bouton Vitesse pour choisir entre la vitesse élevée et la vitesse basse du ventilateur.

4. Mode veille

1. Le mode veille ne peut être activé qu'en mode refroidissement.
2. La température préréglée augmente de 1 °C / 2 °F après la première heure et après la deuxième heure.
La température augmentera encore de 1 °C / 2 °F par heure.
3. Ensuite, la température reste à ce niveau jusqu'à la fin du mode.
4. Dans ce mode, tous les affichages du panneau de commande sont atténués de 50 %.

10.3 Réglage de la minuterie

1. Le réglage de la minuterie est disponible pour une durée de 1 à 24 heures.
2. Vous pouvez programmer une minuterie d'arrêt automatique lorsque l'appareil est allumé.

Arrêt automatique (appareil allumé)

Appuyez une fois sur le bouton de minuterie pour activer la fonction. Réglez la durée souhaitée à l'aide des boutons haut/bas.

3. De plus, vous pouvez programmer une minuterie de mise sous tension automatique lorsque l'appareil est en mode veille. Le mode est.

Mise sous tension automatique (appareil éteint, mais connecté à l'alimentation électrique)

Appuyez une fois sur le bouton de minuterie pour activer la fonction. Réglez la durée souhaitée à l'aide des boutons haut/bas.

4. Annuler le minuteur

Pour désactiver la minuterie, appuyez sur le bouton Haut/Bas jusqu'à ce que « 00 » s'affiche.

AVIS !

Si vous éteignez l'appareil à l'aide du bouton d'alimentation, le réglage de la minuterie sera également interrompu.



10.4 Fonction de dégivrage automatique

Par basses températures ambiantes, du givre peut se former sur l'évaporateur. L'appareil lance alors un dégivrage automatique, indiqué par le clignotement du voyant d'alimentation. Le processus de dégivrage fonctionne comme suit :

1. En mode refroidissement ou déshumidification :

Si le capteur de température de l'évaporateur détecte une température inférieure à -1°C (30°F), le compresseur s'arrête pendant 10 minutes.

Lorsque la température de l'évaporateur atteint 7°C (45°F), l'appareil passe en mode refroidissement ou déshumidification sur.

2. En mode déshumidification :

Si la température de l'évaporateur tombe en dessous de 40°C (104°F) et que la différence de température entre l'évaporateur et la pièce est inférieure à 19°C (66°F) après 20 minutes de fonctionnement du compresseur, l'appareil démarrera un cycle de dégivrage de 5 minutes, au cours duquel le voyant d'alimentation clignotera.

10.5 Drainage

Drainage manuel (ouverture de drainage inférieure)

1. L'appareil s'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est plein. Débranchez-le d'abord.
2. Placez un bac de récupération peu profond (non inclus) sous l'ouverture de drainage inférieure.
3. Retirez le bouchon d'eau afin que l'eau s'écoule dans le bac de récupération.

AVIS !

• Conservez le bouchon d'eau pour le remettre en place après la vidange. • Vous pouvez incliner légèrement l'appareil vers l'arrière pendant la vidange. • Lorsque le bac de récupération est plein, remettez rapidement le bouchon d'eau en place pour éviter tout débordement.



4. Après avoir vidé le réservoir, remettez le bouchon d'eau en place pour éviter que la condensation ne s'écoule entraver.

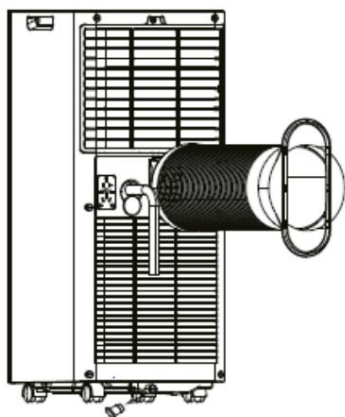


Fig. 10-1 : Drainage

Drainage continu (ouverture de drainage centrale)

1. Mode refroidissement :

Le système d'auto-évaporation utilise l'eau recueillie pour refroidir les serpentins du condenseur, ce qui améliore l'efficacité. Le condensat s'évapore au niveau du condenseur et est évacué par le tuyau d'évacuation.

Raccordez le tuyau d'évacuation à l'orifice d'évacuation central.

AVIS !

Il n'est pas nécessaire de vider le réservoir d'eau en mode refroidissement.



2. Mode déshumidification :

Pour une déshumidification continue et sans surveillance, raccordez le tuyau d'évacuation à l'orifice d'évacuation central. Assurez-vous que l'appareil est

éteint. Retirez le bouchon d'eau et conservez-le si vous souhaitez

le remettre en place ultérieurement. Fixez correctement le tuyau d'évacuation, sans le plier ni l'obstruer. Placez l'extrémité du tuyau au-dessus d'un récipient ou d'une évacuation pour assurer un écoulement continu de l'eau.

Ne plongez pas l'extrémité du tuyau dans l'eau, car cela peut créer une poche d'air et empêcher l'eau de s'écouler. ne s'écoule pas.

Videz régulièrement le réservoir d'eau, conformément à la capacité de déshumidification de 19,2 L (40,44 pintes).

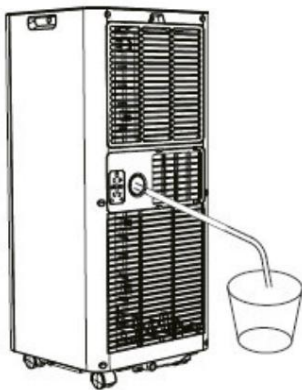


Fig. 10-2 : Mode de déshumidification

Pour éviter les fuites d'eau :

En raison de la forte dépression dans le bac à condensats, le tuyau d'évacuation doit être incliné vers le bas, en direction du sol.

L'angle d'inclinaison doit être supérieur à 20 degrés. Assurez-vous que le tuyau est bien droit et qu'il n'est ni tordu ni plié.

10.6 Protection contre les surcharges

En cas de panne de courant, un délai de 3 minutes est activé avant le redémarrage du compresseur afin de protéger son fonctionnement.



11 Fonctionnement et réglages PAC 12001 H

11.1 Allumer et éteindre

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour allumer l'appareil.

L'appareil démarre par défaut en mode ventilateur (FAN).

Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.

Appuyez de nouveau sur le bouton POWER pour éteindre l'appareil.

11.2 Modes de fonctionnement

L'appareil dispose de quatre modes de fonctionnement : refroidissement (COOL), chauffage (HEAT), déshumidification (DRY) et ventilation (FAN).

Refroidissement de la pièce

(Mode Refroidissement) Sélectionnez le mode refroidissement pour

abaisser la température ambiante. Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE

jusqu'à ce que le voyant COOL s'allume. Réglez la température souhaitée à l'aide des boutons haut/bas. La plage de réglage est de 16 °C et 32 °C.

Appuyez sur le bouton VITESSE jusqu'à ce que la vitesse de ventilation souhaitée s'affiche.

Pour contrôler la direction du flux d'air horizontal, appuyez sur le bouton OSCILLATION.

AVIS !

Le climatiseur s'arrête automatiquement lorsque la température ambiante descend en dessous de la température réglée.



Ventilation de la pièce (mode

ventilateur) Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que le

voyant FAN s'allume. En mode ventilateur, l'air de la pièce est brassé mais

non refroidi. Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée à l'aide du bouton SPEED.

Chauffage de la pièce (mode

chauffage) Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant

CHAUFFAGE s'allume. Utilisez les boutons Haut/Bas pour régler une température supérieure à la température

ambiante. La vitesse du ventilateur est également réglable.

AVIS !

Pour un fonctionnement continu, le tuyau de vidange doit être raccordé à l'appareil.



Séchage de la pièce (mode déshumidification)

Appuyez sur le bouton MODE du panneau de commande ou de la télécommande jusqu'à ce que le voyant DRY s'allume. La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée dans ce mode.

Raccordez le tuyau d'évacuation à l'orifice d'évacuation situé sous l'appareil.

AVIS !

Dans ce mode, le ventilateur fonctionne automatiquement à basse vitesse et la température ne peut pas être réglée.



Mode veille

Le mode veille peut être activé aussi bien en mode refroidissement qu'en mode chauffage.

En mode refroidissement :

Au bout d'une heure, la température préréglée augmente de 1 °C, puis d'1 °C supplémentaire après une heure de plus.

En mode chauffage :

Au bout d'une heure, la température préréglée diminue de 1 °C, puis après une heure supplémentaire, de 1 °C de plus.

Tous les écrans sont atténués et la vitesse du ventilateur est automatiquement réduite à un niveau bas pendant

Il a été conçu pour fonctionner discrètement.

L'appareil s'éteint automatiquement après 12 heures en mode veille .

11.3 Réglage de la minuterie (1 à 24 heures)

La minuterie possède deux modes de fonctionnement :

Arrêt automatique (appareil allumé)

1. Appuyez sur le bouton MINUTERIE pour activer la fonction minuterie.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Haut/Bas pour régler le délai d'arrêt souhaité (temps d'arrêt).
ajuster.

Mise sous tension automatique (appareil éteint, mais connecté à l'alimentation électrique)

1. Appuyez sur le bouton MINUTERIE pour activer la fonction minuterie.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Haut/Bas pour régler le délai de mise sous tension souhaité (temps de marche).
ajuster.

Annuler le minuteur

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Haut/Bas jusqu'à ce que « 00 » s'affiche.

AVIS !

Appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT met également fin au réglage de la minuterie.

Remarques concernant la fonction Wi-Fi :

Maintenez le bouton MINUTERIE enfoncé pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la connexion Wi-Fi.



11.4 Dégivrage automatique À basse

température ambiante, du givre peut se former sur l'évaporateur pendant le fonctionnement. Dans ce cas, l'appareil lance automatiquement le processus de dégivrage, pendant lequel la LED POWER clignote.

Le processus de contrôle du dégivrage est le suivant :

A. Fonctionnement en mode refroidissement ou déshumidification

Si le capteur de température ambiante détecte que la température du serpentin de l'évaporateur est inférieure à -1 °C,

Le compresseur s'arrêtera pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que la température du serpentin atteigne 7 °C.

L'appareil reprend ensuite son fonctionnement de refroidissement .

B. Fonction de déshumidification

Si le capteur de température de l'évaporateur détecte que la température de l'évaporateur est inférieure à 40 °C et que la différence de

température entre l'évaporateur et l'air ambiant est inférieure à 19 °C après 20 minutes de fonctionnement du compresseur,

l'appareil lance un cycle de dégivrage de 5 minutes, pendant lequel le voyant POWER clignote.

11.5 5.4.5 Protection contre les surcharges

En cas de coupure de courant, un délai de démarrage de 3 minutes est activé pour protéger le compresseur avant son redémarrage.

11.6 Drainage

Drainage manuel

1. L'appareil s'arrêtera automatiquement lorsque le réservoir d'eau sera plein. Débranchez-le ensuite.
2. Placez un récipient approprié sous l'orifice d'évacuation d'eau latéral situé à l'arrière de l'appareil.
3. Retirez le bouchon d'arrivée d'eau. L'eau s'écoulera automatiquement dans le récipient de récupération.

AVIS !

- Rangez soigneusement le bouchon d'eau.
- L'appareil peut être légèrement incliné vers l'arrière lors de la vidange.
- Si la capacité du bac de récupération est insuffisante, remettez rapidement le bouchon d'eau en place afin d'éviter tout débordement sur le sol ou la moquette.

Après avoir complètement vidé le réservoir, remettez le bouchon d'eau.

4. Ne redémarrez pas l'appareil tant que le bouchon d'eau et le couvercle ne sont pas correctement insérés. Autrement, la condensation pourrait s'écouler sur le sol ou la moquette.

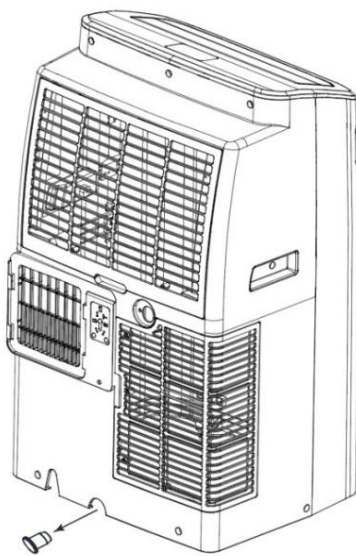


Fig. 11-1 : Drainage manuel

Drainage continu

L'appareil est doté d'un système d'auto-évaporation : le condensat recueilli sert à refroidir le condenseur, ce qui améliore son rendement. Par conséquent, la vidange n'est généralement pas nécessaire en mode refroidissement, sauf en cas de déshumidification ou d'humidité très élevée. Le condensat s'évapore au niveau du condenseur et est évacué vers l'extérieur par le tuyau d'évacuation.

Pour un fonctionnement continu ou sans surveillance en mode déshumidification, veuillez raccorder le tuyau d'évacuation fourni. Les condensats s'écouleront alors par gravité dans un seau ou un drain.

Procédure:

1. Éteignez l'appareil avant d'effectuer toute intervention.
2. Retirez le bouchon d'évacuation d'eau et rangez-le en lieu sûr.
3. Raccordez correctement et solidement le tuyau d'évacuation, en vous assurant qu'il n'est pas plié ou est bloqué.
4. Placez l'extrémité du tuyau au-dessus d'un drain ou d'un récipient afin que l'eau puisse s'écouler librement. Ne plongez pas l'extrémité du tuyau dans l'eau, car cela pourrait créer une poche d'air.

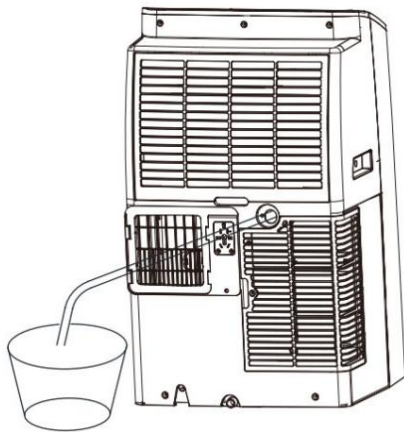


Fig. 11-2 : Drainage continu

Prévention des fuites d'eau : En raison de la

forte dépression dans le bac à condensats, le tuyau d'évacuation doit être incliné vers le bas, en direction du sol. L'angle d'inclinaison doit être supérieur à 20°. Assurez-vous que le tuyau est bien droit afin d'éviter les boucles, les pliures et les obstructions.



12. Application « Smart Life » et fonction Wi-Fi

L'application « Smart Life » est disponible pour Android et iOS. Elle peut être téléchargée via le code QR correspondant.



Download Smart Life App



Fig. 12-1 : Code QR

Exigences

- Connexion Wi-Fi stable et continue (2,4 GHz) au routeur domestique
- Application « Smart Life » installée
- Compte utilisateur dans l'application

Configuration de l'application et de la connexion Wi-Fi

1. Installez l'application « Smart Life » et créez un compte utilisateur.
2. Activez la fonction Wi-Fi sur l'appareil.
3. Placez l'appareil à environ 5 mètres du routeur.
4. Appuyez sur le bouton MINUTERIE et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes pour démarrer le mode de configuration réseau. Le voyant Wi-Fi clignote pour indiquer que la connexion est prête. Si aucune connexion n'est établie dans les 3 minutes, la procédure est automatiquement interrompue et le voyant s'éteint.
5. Pour vous reconnecter, appuyez à nouveau sur le bouton MINUTERIE et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
6. Établissez une connexion Wi-Fi

Méthode 1 : Connexion via Bluetooth

1. Activez le Bluetooth sur votre smartphone.
2. Ouvrez l'application « Smart Life » pendant que le voyant Wi-Fi clignote.
3. L'appareil se connecte automatiquement via Bluetooth.

Méthode 2 : Configuration manuelle de l'appareil 1.

Ouvrez l'application « Smart Life ».

2. Sélectionnez « Ajouter un appareil » → « Gros appareils électroménagers » → « Climatiseur portable ».
3. Suivez les instructions de l'application.

Déconnecter

Maintenez le bouton MINUTERIE enfoncé pendant environ 5 secondes. La connexion Wi-Fi sera interrompue et le voyant Wi-Fi s'éteindra.

AVIS !

Une fois la connexion établie, le voyant Wi-Fi restera allumé. L'appareil sera alors entièrement contrôlable via l'application.



Paramètres techniques de la radio

- WLAN (2,4 GHz) : 2 400 à 2 483,5 MHz, puissance d'émission ≤ 20 dBm (EIRP)
- Bluetooth (BLE) : 2 400 à 2 483,5 MHz, puissance d'émission ≤ 20 dBm (EIRP)

13 Entretien, inspection et réparation

Un entretien régulier et approfondi du système de climatisation est une condition essentielle pour assurer une longue durée de vie. Durée de vie, pour de bonnes conditions de travail et une productivité maximale. Assurez-vous que la Des travaux d'entretien sont effectués régulièrement.

Avertissement ! Danger si le personnel est insuffisamment qualifié :

Des personnes insuffisamment qualifiées peuvent causer des dommages par des travaux de réparation inadéquats. ne pas évaluer et mettre en œuvre les risques pour l'utilisateur liés à l'unité de climatisation Eux-mêmes et les autres risquent des blessures graves.



Débranchez toujours l'appareil de la prise murale avant toute intervention.

Tous les travaux de maintenance doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Si la maintenance et Si les réparations sont effectuées par des personnes non autorisées, la garantie est annulée.

Réclamation de garantie contre  .

13.1 Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT!

Veillez à toujours garder l'appareil propre. À utiliser pour

N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs. Ils peuvent causer des dommages. ou endommager les composants. N'ouvrez pas le boîtier pour accéder aux pièces internes. Pour le nettoyer, ne pas vaporiser d'eau à l'intérieur de l'appareil.



Toutes les pièces en plastique et les surfaces peintes doivent être nettoyées uniquement avec un chiffon doux et humide . Il convient de le nettoyer avec un nettoyant neutre.

Nettoyez régulièrement le réservoir d'eau et son couvercle avec un chiffon doux, à l'eau froide ou tiède. Tissu trempé dans l'eau.

Nettoyez le cadre du filtre au moins une fois toutes les deux semaines avec de l'eau froide ou tiède. N'utilisez pas de solvants chimiques ni d'eau chaude.

13.2 Maintenance

Tests avant chaque utilisation

Veillez vérifier le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, veuillez le remplacer immédiatement.

Vérifiez le serrage des vis et resserrez-les si nécessaire. Nettoyez les entrées et sorties d'air pour détecter toute saleté ou corps étranger, et si nécessaire.

Ne laissez pas d'éclaboussures d'eau pénétrer dans l'appareil.

Le filtre doit être nettoyé toutes les deux semaines. Si la qualité de l'air intérieur est mauvaise, le filtre doit être nettoyé plus fréquemment, sinon les performances de l'appareil seront réduites par un filtre obstrué.

Le filtre est endommagé. Veuillez suivre les instructions de nettoyage ci-dessous :

Retirez la grille d'entrée d'air.

Retirez les filtres.

Nettoyez le filtre uniquement avec de l'eau jusqu'à 40 °C ou avec de l'eau neutre.

Nettoyez le filtre avec du détergent et séchez-le dans un endroit frais.

13.3 Nettoyage du filtre à air Les

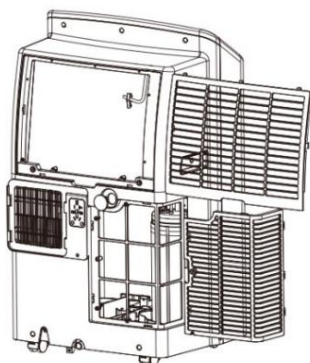
dépôts de poussière sur le filtre à air entravent le flux d'air et réduisent l'efficacité de l'appareil.

Un filtre très encrassé peut entraîner des dysfonctionnements ou endommager l'appareil. Un nettoyage régulier du filtre à air est donc essentiel.

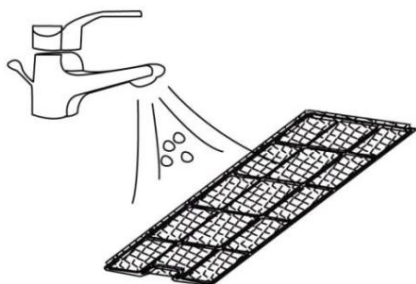
Le filtre à air est amovible pour faciliter l'entretien. L'appareil ne doit pas être utilisé sans le filtre à air, sous peine de voir l'évaporateur s'encrasser.

Étapes de nettoyage :

1. Éteignez l'appareil à l'aide du bouton MARCHE/ARRÊT et débranchez-le.
2. Retirez soigneusement le filtre à air de l'appareil.



3. Enlevez la poussière à l'aide d'un aspirateur.
4. Rincez le filtre sous l'eau courante, de préférence à contre-courant.



5. Laissez le filtre à air sécher complètement à l'air libre avant de le réinstaller.

Avertissement!

Ne touchez pas le vaporisateur à mains nues, car il y a un risque de blessure.



AVIS !

Le filtre à air doit être nettoyé au moins une fois par mois, en fonction de l'utilisation et des conditions environnementales.



13.4 Mesures à prendre en cas de fuite de réfrigérant Les gaz

ou vapeurs de réfrigérant sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler, notamment dans les zones fermées ou basses.

Mesures générales : Éliminer

toutes les sources d'inflammation potentielles de la zone dangereuse. Porter un équipement de protection individuelle (EPI) approprié. Évacuer le personnel non essentiel, boucler la zone et assurer une ventilation adéquate.

Ventilation.

Évitez tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements, et n'inhalez pas les gaz ni les vapeurs. Empêchez le fluide frigorigène de pénétrer dans les réseaux d'eaux usées ou les eaux publiques. Si cela peut être fait en toute sécurité, colmatez la fuite. Utilisez un brouillard d'eau pour diluer les vapeurs. Isolez la zone jusqu'à dissipation complète du gaz. Ventilez la zone et effectuez une mesure de la concentration de gaz avant d'y pénétrer. Signalez toute fuite aux autorités compétentes.

13.5 Nettoyage de l'appareil (boîtier)

Procédure Mettez

l'appareil hors tension et débranchez-le. Nettoyez le boîtier avec un chiffon doux légèrement humide. Essuyez-le ensuite immédiatement avec un chiffon sec pour éliminer toute trace d'humidité.

AVIS !

Ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau courante ni le vaporiser directement d'eau. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs (essence, alcool, solvants, etc.). Ne pas vaporiser d'insecticides ni de produits similaires sur l'appareil.





14 Dépannage (Codes d'erreur)

Le tableau suivant répertorie les défauts les plus courants de cette série de climatiseurs portables.

Si l'appareil présente un état anormal, le tableau suivant peut être utilisé pour une étape de dépannage simple.

Des outils de diagnostic et de maintenance sont utilisés. Si le problème persiste, veuillez nous contacter.

au personnel de maintenance professionnel ou à notre service clientèle.

Perturbation	Cause possible :	Réparer
L'appareil ne démarre pas / ne fonctionne pas.	L'alimentation électrique n'est pas correctement branchée.	Insérez fermement la fiche d'alimentation dans la prise.
	Le réservoir à condensats est plein.	Vider le récipient à condensats.
	La température ambiante est hors de la plage de fonctionnement.	Plage de fonctionnement : Maintenir entre 5 et 35 °C.
L'appareil fonctionne à puissance réduite.	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	La sortie d'air ou le conduit d'aération est obstrué. Retirez l'obstruction.	
	La porte ou la fenêtre est ouverte.	Fermez les portes et les fenêtres.
	Le mode de fonctionnement ou la température est incorrect. Le mode de fonctionnement et la consigne sont définis conformément aux paramètres.	Définissez les préférences dans les instructions.
De l'eau fuit de l'appareil.	Le tuyau d'échappement n'est pas correctement raccordé.	Raccordez solidement et fermement le tuyau d'échappement.
	L'appareil a été déplacé pendant son fonctionnement, ce qui a provoqué le débordement du réservoir de condensats.	Vider les récipients d'eau avant le transport.
Bruit excessif	Le tuyau d'évacuation est plié ou tordu.	Alignez le tuyau droit, évitez les coudes.
	L'appareil n'est pas stable ou n'est pas positionné à niveau.	Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
	Il y a des pièces desserrées ou qui vibrent.	Vérifiez les fixations et resserrez-les si nécessaire.
	Le bruit est causé par la circulation du fluide frigorigène.	Le bruit est normal.

Codes d'erreur

code	Description
E0	Erreur de communication entre la carte mère et l'écran Vérifiez la connexion du câble et remplacez-le si nécessaire.
E1	Capteur de température ambiante défectueux Vérifiez la connexion de la prise ou nettoyez/remplacez le capteur.
E2	Capteur de température évaporateur/compresseur défectueux Vérifiez la connexion de la prise ou nettoyez/remplacez le capteur.
Fort	Réservoir de condensats plein (alarme) Vider le récipient à condensats (retirer le bouchon en caoutchouc).

15. Élimination et recyclage des vieux équipements

15.1 Instructions d'élimination / Options de recyclage : Veuillez ne

pas simplement jeter l'emballage et plus tard le produit usagé dans l'environnement, mais éliminez les deux correctement conformément aux directives établies par votre administration municipale ou l'entreprise responsable de l'élimination des déchets.

15.1.1 Mise hors service

PRUDENCE!

Les produits hors d'usage doivent être immédiatement et par un professionnel mis hors service afin de prévenir toute utilisation abusive et tout risque pour l'environnement ou la santé humaine. Retirez les piles et les accumulateurs. Si nécessaire, démontez l'appareil en composants recyclables et faciles à manipuler.



Éliminez les composants conformément aux procédures de recyclage en vigueur.

15.1.2 Élimination de l'emballage du nouvel appareil

Tous les matériaux d'emballage et les accessoires d'emballage utilisés pour le climatiseur sont recyclables et doivent, en principe, être recyclés.

Le bois d'emballage, le cas échéant, peut être jeté ou recyclé.

Les éléments d'emballage en carton peuvent être déchiquetés et placés dans le bac de collecte des déchets de papier.

Ces films sont composés de polyéthylène (PE) ou de parties amortissantes en polystyrène (PS). Ces matériaux peuvent être réutilisés après transformation s'ils sont déposés dans un centre de recyclage ou auprès de votre service local de gestion des déchets.

Ne transmettez les matériaux d'emballage que sous leur forme la plus pure, afin qu'ils puissent être réutilisés directement.

15.1.3 Élimination des lubrifiants

Veillez vous assurer que les liquides de refroidissement et les lubrifiants utilisés sont éliminés de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez respecter les consignes d'élimination des déchets de votre service local de gestion des déchets. Les instructions d'élimination des lubrifiants utilisés sont fournies par le fabricant. Si nécessaire, demandez les fiches techniques spécifiques au produit.

15.1.4 Mise au rebut de l'ancien appareil

INFORMATION

Pour votre propre bien et dans l'intérêt de l'environnement, veuillez vous assurer que tous les composants de l'appareil sont éliminés uniquement par les voies désignées et approuvées.



Veillez noter que les appareils électriques contiennent divers matériaux recyclables ainsi que des composants nocifs pour l'environnement. Merci de veiller à ce que ces composants soient triés et éliminés correctement. En cas de doute, veuillez contacter votre service local de gestion des déchets. Pour le traitement, vous devrez peut-être faire appel à une entreprise spécialisée.



15.1.5 Élimination des composants électriques et électroniques

Veillez vous assurer que les composants électriques sont éliminés correctement et conformément à la réglementation en vigueur.

Cet appareil contient des composants électriques et électroniques et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans le droit national, les outils électriques usagés ainsi que les équipements et machines électriques doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.

En tant qu'utilisateur, vous devez vous renseigner sur le système de collecte et d'élimination autorisé qui vous concerne.

Veillez vous assurer que les piles et/ou les batteries rechargeables sont éliminées correctement et conformément à la réglementation en vigueur. Veuillez déposer les piles usagées uniquement dans les points de collecte prévus à cet effet chez les détaillants ou dans les déchetteries municipales.

15.2 Élimination via les points de collecte municipaux Élimination des

équipements électriques et électroniques usagés.

(À appliquer dans les pays de l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant d'un système de collecte distinct pour ces dispositifs).



Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire, mais doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En jetant ce produit correctement, vous protégez l'environnement et la santé d'autrui. Une élimination incorrecte met en danger l'environnement et la santé humaine. Le recyclage contribue à réduire la consommation de matières premières. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre service de gestion des déchets ou le magasin où vous l'avez acheté.

16 pièces de rechange

Risque de blessure lié à l'utilisation de pièces de rechange incorrectes !

L'utilisation de pièces de rechange incorrectes ou défectueuses peut présenter des dangers pour l'opérateur. Cela peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements.



Stürmer Maschinen GmbH décline toute responsabilité et n'offre aucune garantie en cas de dommages ou de dysfonctionnements résultant du non-respect de ces instructions d'utilisation. Pour toute réparation, utilisez exclusivement des outils en parfait état et adaptés, des pièces de rechange d'origine ou des pièces de série expressément homologuées par Stürmer Maschinen GmbH.

La garantie du fabricant est annulée si des pièces de rechange non autorisées sont utilisées.

Informations sur le service client technique

Les réparations couvertes par la garantie ne peuvent être effectuées que par des techniciens agréés.

Seuls les techniciens agréés par nos soins sont habilités à effectuer les travaux. Utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine.

16.1 Commande de pièces détachées

Les pièces détachées peuvent être obtenues auprès de revendeurs spécialisés.

Envoyez une copie du schéma des pièces détachées avec les composants marqués au revendeur spécialisé et

Veuillez fournir les informations suivantes :

Numéro d'article

Désignation du dispositif

Date de fabrication

Numéros de position des composants et, le cas échéant, numéro de dessin des pièces de rechange associées

Quantité μ

Mode d'expédition souhaité (poste, fret, mer, air, express)

Adresse de livraison

Les commandes de pièces détachées ne comportant pas les informations ci-dessus ne pourront être traitées. Si aucun mode de livraison n'est précisé, l'expédition sera effectuée à la discrétion du fournisseur.

Les informations relatives au type d'appareil, à sa référence et à son année de fabrication figurent sur la plaque signalétique, qui est apposée sur l'appareil. Un système de climatisation est installé.

Exemple

Le filtre pour l'appareil PAC 9001 doit être commandé. Ce filtre est représenté sur le schéma des pièces détachées comme suit : Numéro 15.

Lors de la commande de pièces détachées, veuillez envoyer une copie du dessin des pièces détachées avec le composant (filtre) marqué, et indiquez le numéro de position marqué (15) au concessionnaire agréé et fournissez les informations suivantes :

Désignation du modèle	PAC 9001
Numéro d'article	6551230
Numéro de tirage	1
Numéro de position	15

Numéro d'article de votre climatiseur :

PAC 9001, 6551230



16.2 Dessins de pièces détachées

Schéma des pièces détachées 1 : PAC 9001

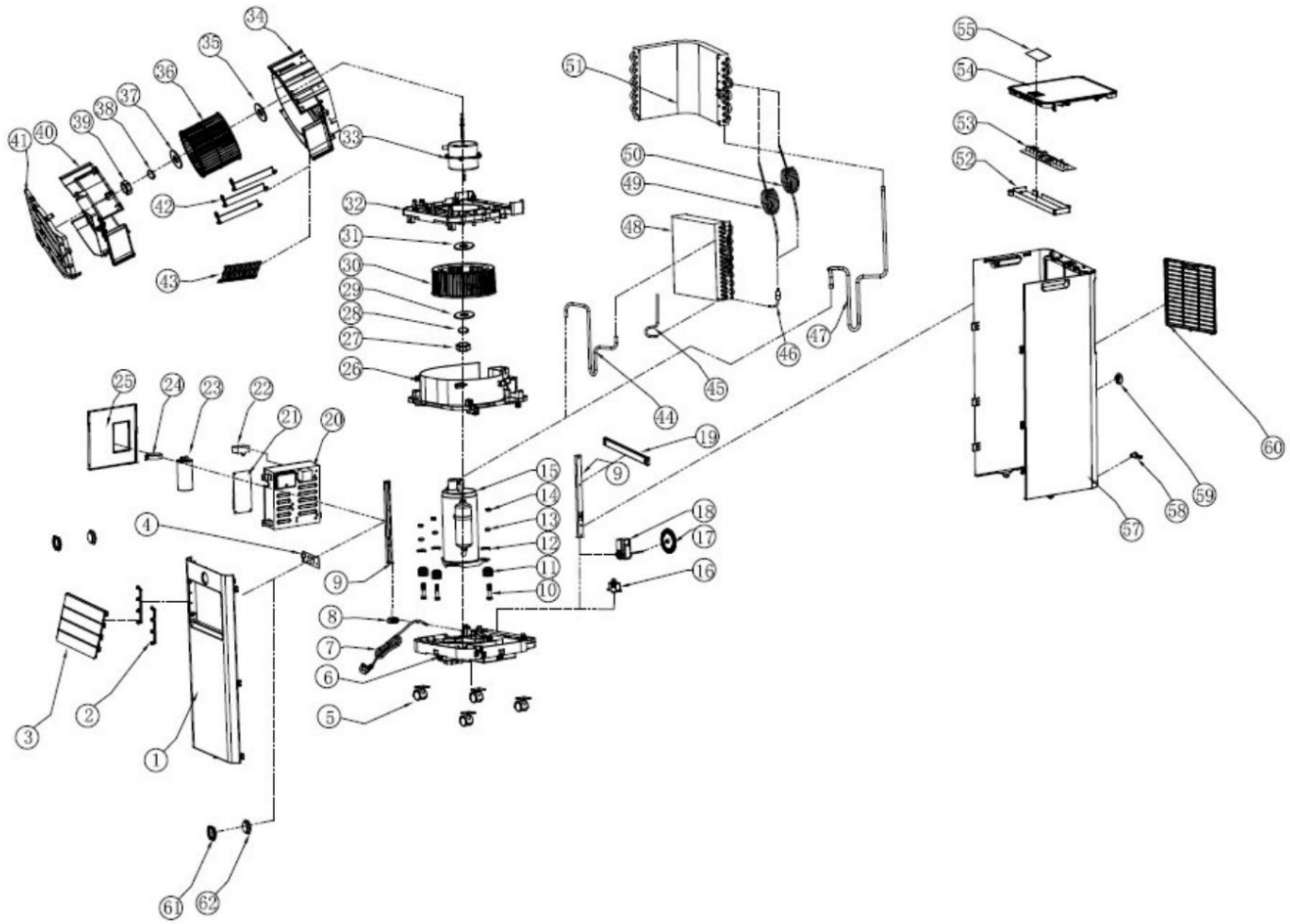


Fig. 16-1 : Schéma des pièces de rechange 1 - PAC 9001

Schéma des pièces détachées 2 : PAC 12001 H

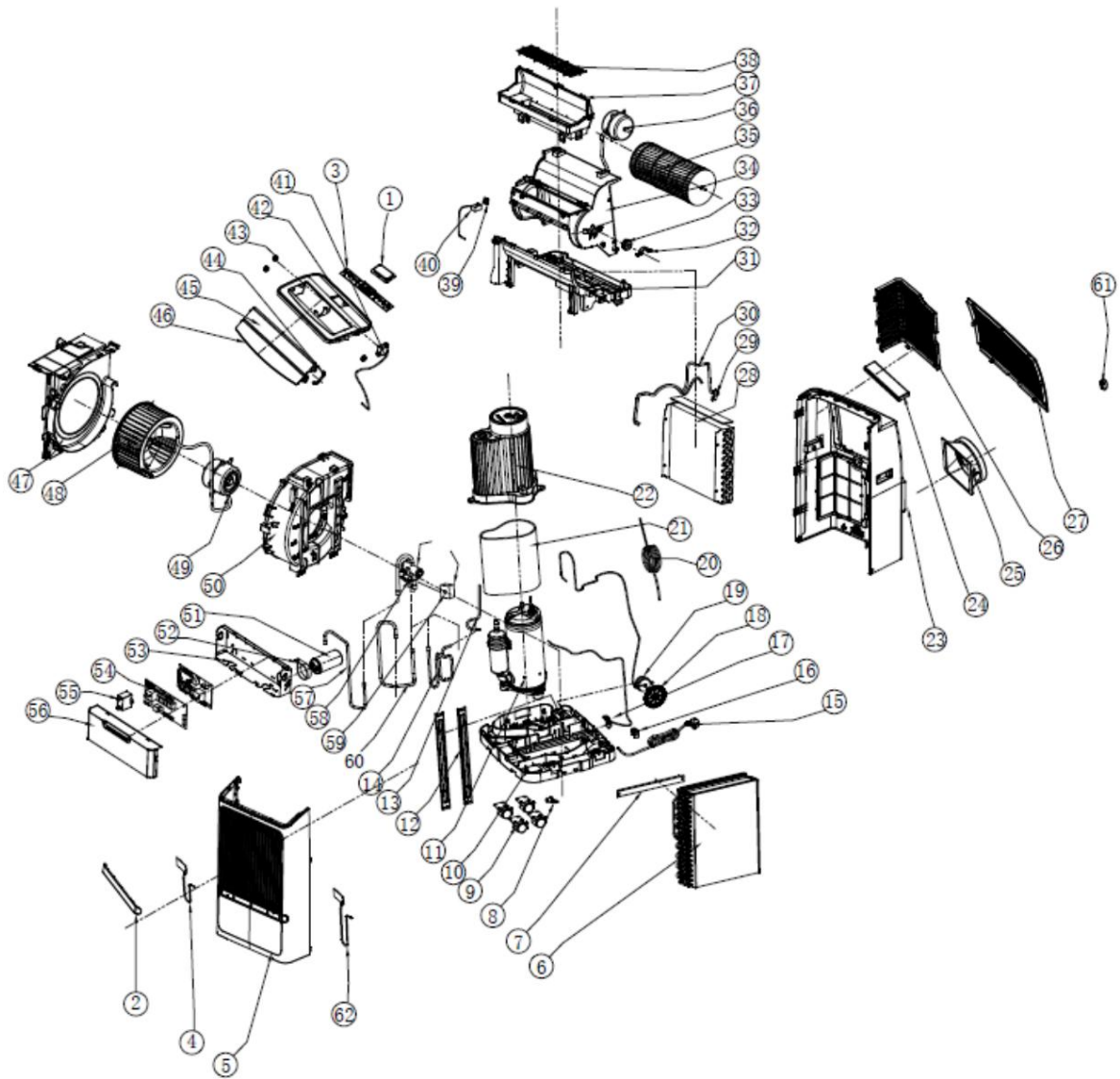


Schéma des pièces détachées 2 - PAC 12001 H

17 schémas de circuits

Schéma de circuit 1 : PAC 9001

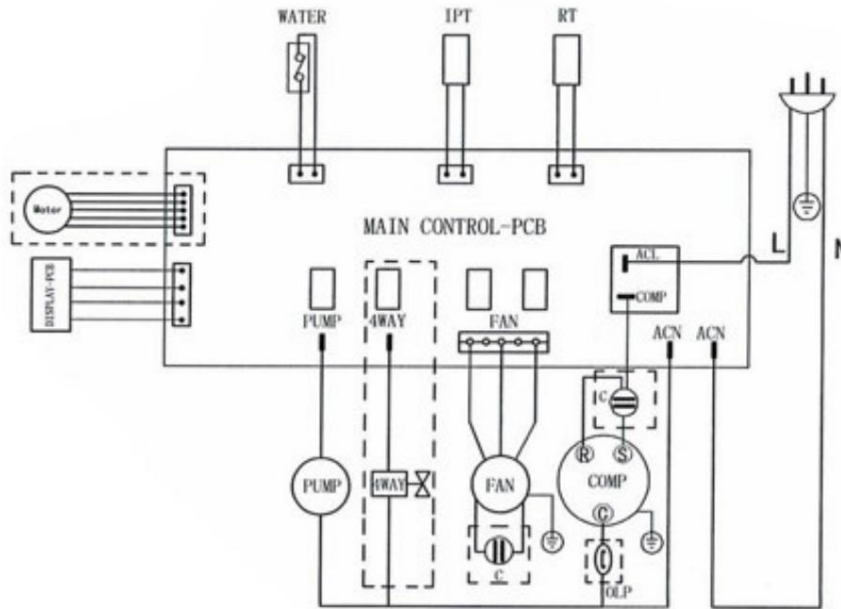


Fig. 17-1 : Schéma du circuit 1 - PAC 9001

Schéma de circuit 2 : PAC 12001 H

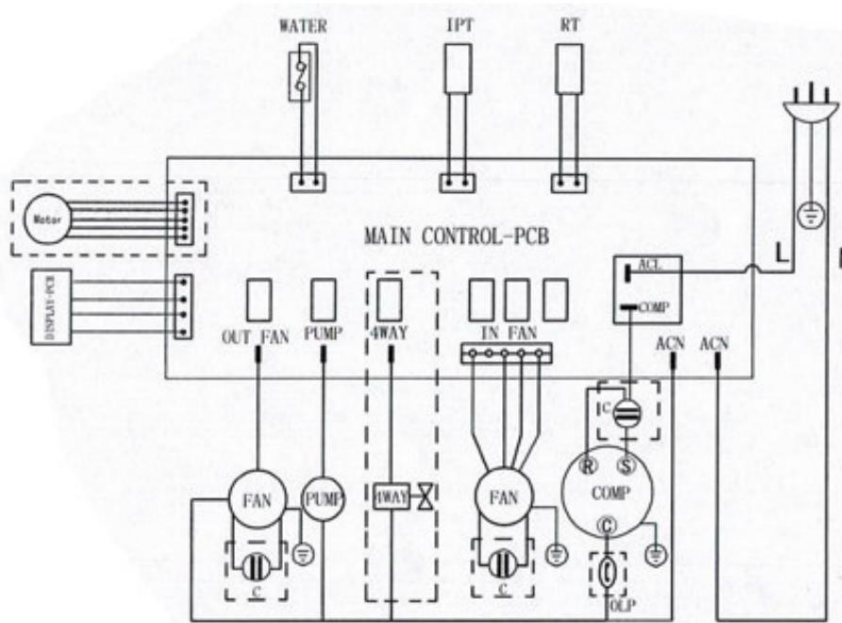


Fig. 17-2 : Schéma du circuit 2 - PAC 12001 H

18 Déclaration de conformité UE

Conformément à la directive basse tension 2014/35/UE

Fabricant / Distributeur :

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Groupe de produits :

 Technologie d'atelier

Désignation du type :

climatiseur

Numéro d'article

Nom du produit :

*

PAC 9001

6551230

PAC 12001 H

6551235

Numéro de série : *

*

Année de construction :

20_____

* Remplissez ces champs en utilisant les informations figurant sur la plaque signalétique.

toutes les dispositions pertinentes de la directive susmentionnée ainsi que les autres normes appliquées –
y compris toute modification apportée à ces modifications et qui était en vigueur au moment de la déclaration.

Directives européennes applicables :

2011/65/UE

Directive RoHS

2015/863

Supplément RoHS

2017/2102

Supplément RoHS

1907/2006/CE

Directive REACH

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+
A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+
A15:2021+A16:2023

Sécurité des appareils électriques à usage domestique et analogue -
Partie 1 : Exigences générales

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+
A1:2006+Cor.:2006+A2:2009 Cor.:2010+
A13:2012+A13:2012/AC:2013

Sécurité des appareils électriques à usage domestique et analogue -
Partie 2-40 : Exigences particulières pour les pompes à chaleur à fonctionnement électrique,
Climatiseurs et déshumidificateurs

EN 62233:2008

Méthodes de mesure des champs électromagnétiques des appareils ménagers et des
équipements électriques similaires en ce qui concerne la sécurité des personnes exposées
aux champs électromagnétiques

Nom et adresse de la personne autorisée à rédiger la documentation technique :

Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt



Kilian Stürmer (directeur général)
Hallstadt, le 12 février 2026



19 Annexe

19.1 Droit d'auteur

Le contenu de ces instructions est protégé par le droit d'auteur et est la propriété exclusive de Stürmer Maschinen GmbH. Son utilisation est autorisée dans le cadre du fonctionnement du climatiseur.

Toute utilisation allant au-delà de celle-ci est interdite sans l'accord écrit du fabricant.

La distribution, la reproduction, l'utilisation et la divulgation de ce document, ainsi que son contenu, sont interdites sauf autorisation expresse.

Toute infraction entraînera la responsabilité civile pour dommages et intérêts.

Nous déposons des marques, des brevets et des droits de conception afin de protéger nos produits, dans la mesure du possible. Nous nous opposons fermement à toute atteinte à notre propriété intellectuelle. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques à tout moment.

19.2 Limitation de responsabilité

Toutes les informations et instructions contenues dans le manuel d'utilisation ont été compilées en tenant compte des normes et réglementations applicables, de l'état de l'art et de nos nombreuses années de connaissances et d'expérience.

Stürmer Maschinen GmbH décline toute responsabilité pour les dommages dans les cas suivants : Non-respect

des instructions d'utilisation, Utilisation non conforme à la destination, Utilisation de personnel non qualifié et non professionnel, Modifications ou altérations non autorisées, Modifications techniques, Utilisation de pièces détachées non autorisées.

Le contenu réel de la livraison peut différer des explications et illustrations décrites ici dans le cas de versions spéciales, lors de l'utilisation d'options de commande supplémentaires ou en raison des dernières modifications techniques.

Les obligations convenues dans le contrat de livraison, les conditions générales, les conditions de livraison du fabricant et la réglementation légale en vigueur au moment de la conclusion du contrat sont applicables.

19.3 Stockage

DANGER!

Un stockage incorrect ou inapproprié peut endommager et détruire les composants du climatiseur.



Stockez les pièces emballées ou déjà déballées uniquement dans les conditions environnementales prévues.

Consultez votre revendeur spécialisé si l'appareil et ses accessoires doivent être stockés pendant plus de trois mois et dans des conditions environnementales autres que celles prescrites.

20 Observation du produit

Nous sommes tenus de contrôler nos produits même après la livraison.

Veuillez nous faire part de tout ce qui pourrait nous intéresser :

Données de paramètres modifiées.

- Expériences avec le climatiseur importantes pour les autres utilisateurs. •
- Dysfonctionnements récurrents.

Stürmer Maschinen GmbH Dr.-

Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103

Hallstadt

Fax : (+49) 0951 96555-55

Courriel : info@unicraft.de

21 notes



Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Straße 26
D-96103 Hallstadt
+49 951 96 555 - 0
info@stuermer-maschinen.de
www.stuermer-maschinen.de



www.stma.de/youtube-de



www.facebook.com/stuermer.maschinen.gmbh



www.xing.com/companies/stuermermaschinengmbh



www.linkedin.com/company/8690471